

IT **SERVOMOTORI BRUSHLESS CON AZIONAMENTO INTEGRATO E RIDUTTORE EPICICLOIDALE.**
A richiesta con freno elettromagnetico (DBSEK)

EN BRUSHLESS SERVOMOTORS WITH INTEGRATED DRIVE AND PLANETARY REDUCTION GEAR. On request with electromagnetic brake (DBSEK)

DE BRUSHLESS-SERVOMOTOREN MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND PLANETENGETRIEBE.
Auf Anfrage mit elektromagnetischer Bremse (DBSEK)

FR SERVOMOTEURS BRUSHLESS À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ ET RÉDUCTEUR ÉPICYCLOÏDAL.
Sur demande avec frein électromagnétique (DBSEK)

ES SERVOMOTORES BRUSHLESS CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y REDUCTOR EPICICLOIDAL.
Bajo pedido con freno electromagnético (DBSEK)



Tipo Type Typ Type Tipo	Stadi Stages Stufen Étages Etapas	Rapporti Ratios Verhältnis Rapports Relaciones	Giri nominali (rpm) Nominal speed (rpm) Nemdrehtahl (rpm) Tours nominaux (rpm) Revoluciones nominales (rpm)	Coppia (Nm) Torque (Nm) Drehmoment (Nm) Couple (Nm) Pares (Nm)
DBSE 55/50	1	5	600	1,9
		7	429	2,7
	2	25	120	9
		49	61	17,7
DBSE 55/100	1	5	600	3,6
		7	429	5
	2	25	120	17
		49	61	33,2

IT N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS.

EN N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS.

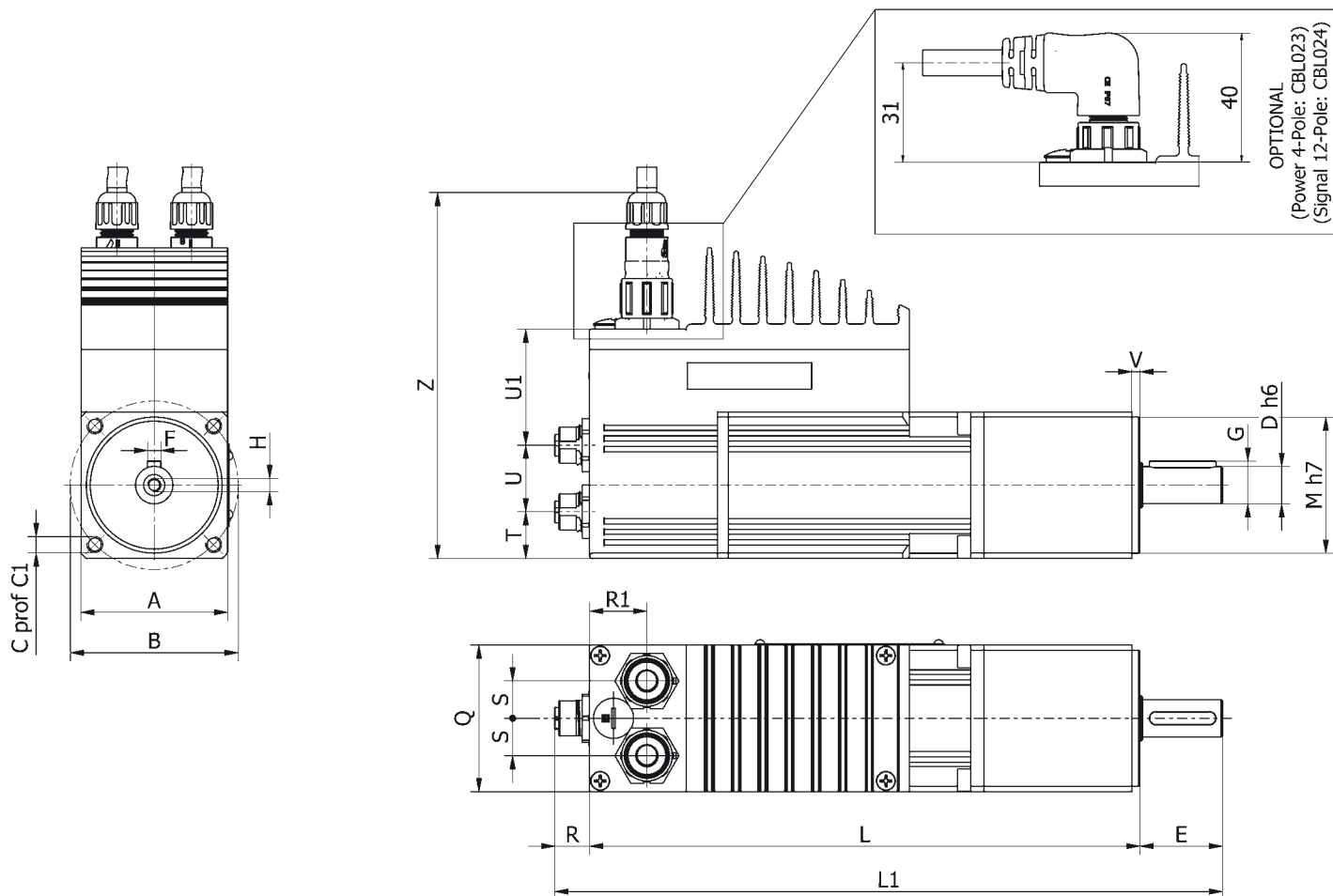
DE N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS.

FR N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS.

ES N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS.



DBSE



Tipo Type Typ Type Tipo	A	B	C	C1	D	E	F	G	H	L	L1	M	R	R1	S	T	U	U1	V	Z	Peso Weight Gewicht Poids Peso kg
DBSE 55/50	55	63	M6	12	14	31	5	16	M5	207-220*	254-267*	51	16,5	21,5	14	17,5	25	44	3	138	2,57-2,92*
DBSE 55/100	55	63	M6	12	14	31	5	16	M5	257-270*	304-317*	51	16,5	21,5	14	17,5	25	44	3	138	3,25-3,60*

- IT** Nella versione autofrenante aggiungere alla sigla del tipo la lettera K. Le quote L, L1, aumentano di 45 mm.
- EN** For the self-braking version, add the letter K to the type designation. Dimensions L, L1, increase by 45 mm.
- DE** In der Ausführung als Bremsmotor ist der Typen-Kurzbezeichnung der Buchstabe K beizufügen. Die Maße L, L1, werden um 45 mm erhöht.
- FR** Pour la version avec frein ajouter au sigle du type la lettre K. Les dimensions L, L1, Y1 augmentent de 45 mm.
- ES** En la versión freno, añadir las letras K a la sigla del tipo. Las cotas L, L1 aumentan de 45 mm.

* 2 stadi - 2 stages - 2 Stufen - 2 étages - 2 etapas